ABONNEMENT

TARIF DES ANNONCES

Chaque function subsequents...... 8 "

WHEN AT STALL \$2, ros do Cardinal-La

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

The Library Governm. Offices

BOT PUBLIÉ ET IMPRIN-

Tous LES MERCREDIS

ANT. GAUVIN, Impriment. TELEPHONE 3377

Toutes communications concernant la

journal ou l'imprimerie, le paiement des abunnements ou pour impressions, devrons être adressées. LE MANITOBA.

SAINT-BONIPACE, MANITORA

## Librairies Keroack H.

M. Ecrecek.

RUE DUMOULIN,

Saint-Boniface.

M. B. Reresek.

COIN DES RUES MAIN ET WATER. Winnipeg

Ces deux établissements comprennent un grand assertiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de hu-resux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., etc., à très bas prix, à cause de

l'importation directe, Nous vendrous en gres au clargé et aux merchands chapelets, livres le prières et scapulaires. .

Remise spéciale aux commissaires et insusteurs,

TELEPHONE 1224

### Parrish & Lindsay

Receveurs, Vendeurs et Exportateurs de Grain

Blé, Avoine,

Orge, Lin, Farine,

Farine d'Avoine, Son,

Gru, Balle.

Grain Exchange, Winnipeg.

## Rapellez-Vous

Toujours du papier a enduit de

## HIDD Y

Garde la chaleur et arrêtre le froid.

Ecrivez pour échantillons et prix

Agents Winnipeg.

## G. Olafson & Co.

FARINE D'AVOINE, ET

VARIETÉS DE TOUTES LES!

FARINES, GRAINE DE

LIN ET SARRAZIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

### VINS..... CANADIEN, ESPAGNOL, FRANÇAIS, OPPORTO, CHEZ -A-BONIFACE

### Un Grand CHOIX DE LIQUEURS Visit

A SAINT-BONIFACE,

CHEZ

### . B. Leclerc

BIERES, VINS, SIROPS, COGNACS, RUM, WHISKEYS

ETC.; ETC SPÉCIALITÉ-Vin St. Michel, Vin Mariani, Vin Kola, Vin Native.

Nos. 21 et 23, Rue DUMOULIN, ST-BONIFACE

Jos. Dallaire

J. A. Charette

Jean Daoust

### Dallaire, Charette & Daoust Ferblantiers, Plombiers, Poseurs d'Appareils a Gaz et de

Chauffage a Eau Chaude et a Vapeur

Appareils a Vapeur pour Buanderies et Cuisines

Negociants en Metaux pour Gaz, Eau et Vapuer, Tuyaux en Fer, Plomb, Pompes, Etc.

TRAVAUX DE CHAUFFAGE ET PLONBERIE POUR EDIFICES PUBLICS. EGLISES ET COLVENTS UNE SPECIALITE

B. de P. 145

ST. BONIFACE, MAN

BARBIER-COIFFEUR BLOCK DE L'HOTEL QUEBEC Avenue laché St. Boniface

Tables de Pool Czar. OUVERT A TOUTES HEURES.

BUREAU A WINNIPEG:

204 BLOCK McINTYRE TELEPHONE 110

Houres de Consultations, 2 a 5 P. M. RESIDENCE: AVE. PROVENCHER

HEURES DE CONSULTATIONS

9 à 12 a. m. et 7 a 9 p. m. TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'Hôpital de St

### LECOMTE

Notaire Public. TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses Françaises du Manitoba

Argent à Prêter. 197 RUE LOMBARD - Winnipeg

#### A. J. H. DUBUC.

AVOCAT, SOLLICITEUR, NOTAIRE BTC., BTC,

BLOC MeINTYRE,

Chambre 313. · Winnipeg.

### Teléphone, 834.

Ex Medecin et Chirurgien resident de l'hopital

St. Boniface. 3204 Main Street Winnipeg au pharmacie Bertrand, vis-à-vis la gare

du Canadian Northern Railway. HEURES DE BUREAU:-9 à 11 a.m. 2 à 5 p.m

Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-Telephone 2247.

Service de Jour et de nuit.

Bernier & Bernier,

AVOCATS. (Argent à prêter sur hypothèque)

Chambres 512-514, Bloc McIntyre Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

Résidence St. Boniface, Phone 1245. HEURES DE BUREAU .- 8 à 9 a.m., 12 à 3 et

Visite tout les jours a l'Hopital St, Bo-

Quand il s'agit de faire graver de l'ouvrage fine sur des montres cachets, portes cigares ou cigarettes, nous nous faisons un plaisir de les montrer a nos pratiques avant de l'exécuter.

## BUJOUTIERS

On parle Français.

Officier d'Academie

Professeur au College de St-Boniface LECONS DE PIANOS

COURS COMPLET DE CHANT (Methode de Faure)

R sidence et Studio: 190 Hargraye St. WINNIPEG.

### Chururgien-Dentiste

Biève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans; membre fondateur de la Societe de Stomatologie; gradue du Co)lège dentaire de Chicago, collège américala de chirurgie deniaire.

227, KUE, McDERMOTT, coin de la rue Albert, en faceides bureaux au "ree Press et du Telegram.

#### Choses de Russie

en imposent, s'emparent de la vement sévère contre un chef de rue et la révolution est faite. Un l'armée. pays se réveille dans le chaos, dans un état de choses au sujet duquel il n'a pas été consulté.

La force, l'armée, passent sous le contrôle des pouvoirs nouveaux. Ce pouvoir devient le pouvoir établi. Il est ratifié par le suffrage populaire, ou il se maintient par sa réforme.

La Russie se compose d'éléments hétérogènes, inconnus les

Ce vaste empire a été un empire de conquête. L'histoire nous apprend combien il est difficile d'acclimater, de réconcilier les races conquises par la force des armes on d'autres moyens vio-

gouvernaient eux-mêmes. sont habités par des races fières, amies du progrès. Elles désirent naturell-ment reconquérir leur indépendance législative, dans une mesure au moins.

Les institutions autocratiques de la Russie ont été appliquées, à certains moments et par certains gouverneurs, avec une extrême sévérité. Le vent de la révolution qui passe sur l'Empire ne peut manquer d'avoir de l'effet, de la répercussion en des pays comme la Finlande et la

Pologne. Il ne faut pas s'imaginer que gligeable. La ville de Varsovie seule a une population de huit cent mille habitants. C'est la troisième cité en importance de l'Empire russe. A Varsovie c'est l'influence polonaise qui domine, qui commande, socialement et fi nancièrement.

Le gouvernement russe, au lieu de tâcher de gagner les sympathies du peuple polonais, a aboli la langue polonaise. La religion catholique est la religion de la grande majorité. Elle a été traitée avec injustice.

Le tarif a été préparé d'une manière offensante et dommageable à la Pologne. Des grandes cités comme Varsovie, qui manufacturent en immenses quantités le sucre, le cuir, le coton, la laine, le fer. les chaussures, son naturellement irritées du traite-

ment qu'elles reçoivent. Pourtant durant la dernière guerre, les Polonais, en dépit des injustices dont ils été victimes ont noblement fait leur devoir.

Le général Kuropatkine nomma comme intendant de l'armée rasse en Asie un polonais catholique, le général Rostkowski. Le chef du personnel de l'amiral Alexieff, était le colonel Zylinski un enfant de la Pologne.

Par le traité de Vienne de 1815 la Russie devint propriétaire de la plus grande partie de la l'ologne. Ce traité contient une clau-131 319 Printouls, Wilning Man so à l'effet que la Pologne aurait frères. une constitution, que pratiquement elle se gouvernerait elle. diens-français, qui les vouent même. Cette constitution fut la haine publique, pourraient révoquée après 1831, à la suite d'une rébellion en Pologne.

> La Pologne est située entre l'empire germanique, qui a contribué à son démembrement comme la Russie, et la Russie ellememe.

La Pologne est la porte euro péenne de l'empire Russe.

Un General aux arrets

Paris, - A une assemblée du

conseil des ministres qui a eu lieu le 17 novembre, il a été decidé d'infliger une punition de trente jours d'arrêt au général Brugere, commandant de l'armée, pour avoir rendu publics certains détails d'une conférence qui a eu lieu entre lui et le ministre de la guerre au sujet de la dispute entre le général Brugère et le général Percin, chef d'état-Tel. 3507 major du général André.

deux généraux se sont rencon-trés au Bois de Boulogne et le le général Brugère a refusé de La Russie est véritablement rendre son salut au général Peren révolution. L'armée semble cin. A l'époque on croyait à un être le seul obstacle au renverse- duel entre les deux officiers ; des ment complet de l'ordre, peut- explications devant le ministre être même au détrônement du de la guerre ont amené un arrangement. C'est ensuite que Les révolution sont des choses le général Brugère a déclaré qu'il singulières. Elles ne sont pas, avait refusé de donner la main règle générale accomplies par le au général Percin, comme le migraud nombre. Les masses, les nistresde la guerre le lui avait decitoyens paisibles, demeurent mandé. La décision du conseil passifs. Les révolutionnaires par des ministres a suivi cette déclaleur activité, leur détermination, ration. La censure est excessi-

#### L'HISTOIRE DE LA CREATION

L'institutrice de certain hameau de l'est avait consacré une heure par jour, pendant quelques mois, à raconter à son petit peuple l'histoire de la création Lassée des interminables explications qu'il fallait donner, elle 15 cts la verge. uns aux autres, n'ayant ni les avait fini par dire aux enfants, mêmes mœurs, ni les mêmes ha- en réponse à leur questions que bleu marin et brun, exactement ce qu'il faut pour les robes d'école les fruits du paradis terrestre étaient encore meilleurs que la melasse, substance qui est pour eux l'idéale de toute saveur exquise.-Peu de jours après, ce fut l'examen, qui se fit en présence du préfet apostolique et du migistrat du district, ce La Pologne, la Finlande, par dernier rempli sait aussi sur la exemple, sont des pays qui se côte les fonctions d'inspecteurs un bambim de dix ans raconta, de l'extraordinaire façon que voici, le commencement de son histoire sainte :

"Notre Seigneur prit de la vase et il fit Adam. Il le regarda et dit : "Moi suis "ben" content mais moi va faire quelque chose de mieux que ca !" Et il dit à Adam : "Dors!" Adam dormit, et NortreSeigneur lui prit une côte et en fit "Yièvre" (Eve). Alors, il les mit dans un beau jardin, et il leur dit: "Vous pouvez manger de toutes ces bonnes choses, mais il ne faut pas goûter la Pologne est une quantité né à la pomme." Mais un gros va! C'est "ben ben" meilleur que de la melasse!" Et Yiève en "mangit" et elle "trouvit" ça bon, et elle dit à Adam: "Si tu savais comme c'est bon! Prendsen une petite bouchée, yienque (rien que) pour voir comme c'est bon!" Adam en " mangit." Et Notre-Seigneur vint, et il dit : "Adam! ous-que-t'es?" Adam ne "répondit" point. Alors Notre-Jeigneur] cria: "Cré Morue! Adam, ousque-t'es?" Et Adam, il "aviont" peur, et il "répondit":

butin!" L'histoire ajoute que l'originalité de ce récit du petit Labradorien compromit fortement, durant tout le reste de la séance d'examen, la majestueuse gravité qui règne d'ordinaire dans ces

solennités scolaires. "Labrador et Anticosti, par l'abbé V.-A. Huard."

### M. CARNEGIE

M. Carnégie a souscrit \$10,000 00, au fond destiné à venir en aide aux familles des juifs massasacrés en Russie. Il termine sa lettre en exprimant la confiance que bientôt les hommes com prendront mieux qu'ils sont tous

Ceux qui dénoncent les Canapeser le souhait de M. Carnégie

#### LES BANQUES

M. Thomas Lawson fait un appel public au contrôleur de la de la monnaie, et à l'inspecteur des banques de l'Etat de New-York. Il prétend qu'elles ont ont prété prêté des sommes gigantesques aux spéculateurs et que les déposants sont exposé à

Lawson publie en même temps dans les journaux d'Allemagne d'Angleterre et de France, un avertissement à ceux qui ont des placements à faire, l'eflet que le marché américain est sur le bord de l'abime.

M. Lawson paratt jouer un rôle singulier, pour dire le moins.

Serves-vous du Savon Sec de Lever (une poudre) pour laver vos lainages et vos fianelles-et Les your en serez estisfaita,

## prochaine commande d'Epiceries

ESSAYEZ UNE LIVRE DE THE

Vous le trouverez pure et delicieux, et vous serez encourage d'en ordonner d'autres. 25 cts la livre chez tous les Epiciers

## CARSLEY

Mousselines a rideaux double largeur beaux dessins 121 et Etoffes à robes, jolies tweeds double largeur en rouge, vert,

pour les enfants, 35 et 40. Convertes Anglaises en laine, grande largeur, belle qualité \$3.

Monchoirs de dames eu n blanc, 8 pour 25 cts. Departement de Messieurs Bas d'hommes épais pour l'hiver à 10, 15, 20 et 25 cts. Gants et Mittaines en laine de 20 cts en montant.

Collets de fourrure pour Messieurs de \$3.00. Il nous reste encore quelques uns des manteaux de dames à d'écoles. Interrogé à son tour, \$4.75, valant \$8 00 et \$10.00 annoncé la semaine passée. Si voulez en avoir un venez de suite.

#### C'est chez Carsley que vous ferez toujours les plus grandes économies et ou vous pouvez être toujours certain de recevoir bonne valeur pour votre argent.

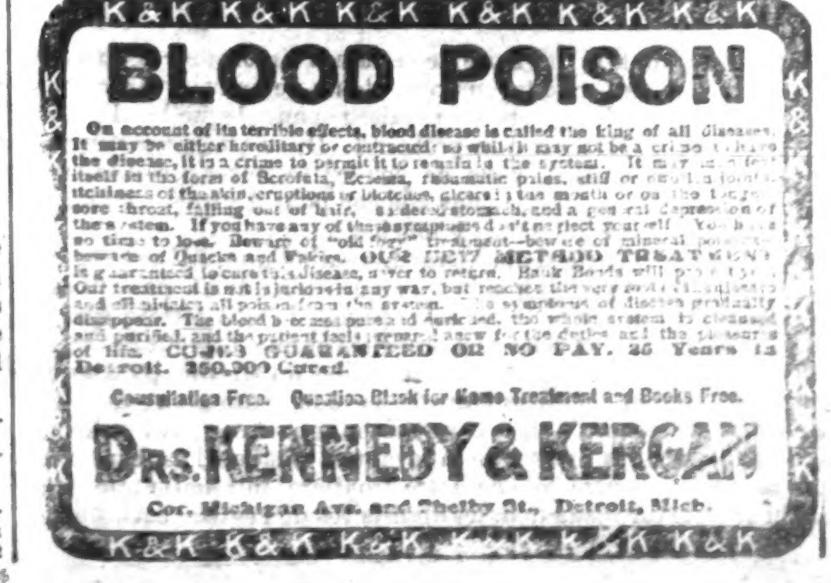
CARSLEY & CO.. 344. rue Principale, Winnipeg Commis parlant la langue trançaise à la disposition de la clientèle.

# serpent "arrivit" et il dit à "Yiève :" "Manges-en! C'est bon,

## Bureau d'Immigration a Montreal

Les personnes qui ont des amis ou des "Seigneur, je n'avions pas mon parents dans les provinces de l'Est, ou dans les états de la Nouvelle-Angleterre, désirant avoir des renseignements sur la province de Manitoba feraient bien de transmettre l'adresse de ces amis ou parents à M. LE COMMIS-SAIRE DE L'IMMIGRATION POUR LE MANITOBA, CHAMBRE 22, EDIFICE ALLIANCE, PLACE D'AR-MES, A MONTREAL.

> Les Cultivateurs qui ont besoin de maind'œuvre, garçons de ferme, etc., pourraient en obtenir en écrivant à la même adresse; mais il faudra mentionner le prix offert, la durée de l'engagement et autres détails, s'il y a lieu.



### LE MANITOBA

Mercredi, 22 Novembre 1905

### Discours de l'Honorable Senateur Bernier

PRONONCE AU SÉNAT LE 14 JUILLET 1905 LORS DU DÉBAT SUR LE PROJET DE LOI CONCERNANT L'AUTONOMIE DE LA PROVINCE, D'ALBERTA

( Traduit de l'Auglais ).

Permettez-mui de citer quelques paroles prononcées par certains hommes publics et par certains moralistes concernant les écoles publiques des Etats-Unis. J'espère que ces citations ne blesserout personne. Je n'ai pas cette intention, Je désire uniquement mettre sous vos yeux des avertissements prononcés par des personnages bien places pour porter un jugement.

La revue, "The New-York Methodist," disait, il y a quelques années, que les écoles publiques des Etats-Unis étaient les serreschaudes de l'infidélité. Un écrivain de réputation aux Etats-Unis, M. Richard Grant White, ecrivait ce qui suit, en décembre 1880 dans la revue dite "The North American Review":

Le viet s'est acceu presque en proportion du développement du système des écoles publiques qui, au iten d'elever le niveau des masses, ne nous a donné qu'une classd'hommes hybride et indescriptible.

Si cinquante ou soixante années d'écoles publiques ont donné un résultat de cette nature aux Etats-Unis, ne serait-il pas opportun pour nous de songer, pendant qu'il en est encore temps, à nous touchent de plus près. Il y a quelque temps, la cité de Toronto fut frappée d'horreur par un crime commis dans son sein. pour n'avoir pas à deplor r la mort de leur- tits, à lui plusie urs heureu-es épo is s do la rue et l'assassina cruellement, sans aucun motif. Je veux parler d'une jeune fille du nom de Carr. Après les premiers mouvements de douleur et de surprise le public commença à réfléchir. Le "Globe" du 28 mai écrivit ce qui suit :

Qu'une jeux e fille ayant à peine dépassé sa treizième année pui se être capable de traiter un être vivant, son/semblable, comme elle n'aurait pas voulu traiter sa poupée est vraim nt une chose renversante... Le milieu dans lequel a vécu la jeune fille n'est probablement pas bon : mais ce fait seul n'explique pas l'insensibilité et la dureté de coeur deployées par cette jeune file.

Le "Mail and Empire" a été plus courageux et s'est exprimé comme suit :

o Même pour l'enfant le plus abandonné, il y a toujours l'école. Dins cette cité (Toronto) l'ecole admet gratuitement tous les enfants. En réalité, tous les enfants sont obligés de f équenterles écotes pendant au moiss un certain nombre de jours, durant l'anne, ou durant ce qui est appelé la période scolaire de leur existence. Mais l'école, telle que constituée maintenant, ne peut être considérée comme le lieu mora lisateur dont ont besoin les jeunes enfants qui la frequentent. L'école leur enseigne à lire, i est vrai ; mais combien il serait preferable pour plusieurs de ces enfants qu'ils n'eussent pas cet enseignement? Le manque absolu d'instruction les tiendrait hors de la portée des auteurs pervers qui écrivent et répandent dans le public des romans de cinq sous dont s'alimentent les coeurs des jeunes enfants du 13 pe Josie Carr.

N'est-ce pas là messieurs les sénateurs, un avertissement fort à propos? Ne devrions nous pas réfléchir en présence de déclarations aussi épouvantables?

leurs effets extrêmes ou définitifs. Toute semence que vous conjours, quelquesois plusieurs mois s'écoulent avant que la tige d'après le mode que nous vous avons invariablement suggéré. n'apparaisse; mais cette tige surgit invariablement un jour ou l'autre : elle se développe et produit des grains destinées à donner hiérarchie catholique, n'est que l'écho des plus hautes autorités. un fait accompli en France : car une récolte encore plus abondante. Il en est de même de l'éducation. C'est une semence que nous jetons dans l'âme des enfants Il peut s'écouler des années et des siècles avant qu'elle ne donne ses résultats; mais tôt ou tard le jour viendra fatalement où elle pro- homme (Gladstone) fut qualifié, durant sa vie même, de grand ra définitivement brisé. duira des fruits, bons ou mauvaie, selon le genre d'éducation qu'on vieillard. Or, quelles furent les paroles de M. Gladstone dans aura donné au peuple Leibnitz a dit qu'au moyen de l'éducation une certaine occasion? Il dit : l'on pourrait réformer le genre humain.

Si une nation commence à se relâcher en matière d'éducation, il est certain qu'elle continuera à se relâcher de plus en plus. Prenons un exemple parmi nous. Dans la province du Manitoba la être donnés après les heures de classe. Or, quel a été le résultat port do it le monde entier ait pu se glorifier. de ce règlement? Voyons ce que disent les rapports publiés par le département de l'instruction publique de cette province.

MANITOBA

	Nombre d'é coles	Ecoles où se font des ex- ercloes reli- gieux.	Classes & terminant par la prière.	Lecture de la bible.
18.15	786	433	396	295
	1,163	256	290	199

Comme vous le voyez, à mesure que le temps s'est avancé et que ie nombre des écoles s'est accru, le nombre des écoles où les exercices religieux sont donnés a considérablement diminué.

J'ai entendu, l'autre jour, un monsieur dire qu'il aimerait qu'un enseignement religieux fût donné dans toutes les écoles; mais parmi les protestants, ajouta-t-il, la chose est impossible par suite de la diversité des croyances. J'avone que j'ai été quelque peu surpris de cette remarque. J'avais toujours cru qu'il n'y avait pas entre les diverses croyances religieuses des protestants une ligne de démarcation infran hissable. Sir A. T. Galt, lorsqu'il réclama protection et des écoles séparées pour ses coreligionnaires de la province de Québec, ne fit aucune distinction entre les diverses églises protestantes. Il réclama simplement des é oles séparées pour les protestants considérés comme groupe unique. Il faisait voir ainsi que tous les protestants de la province de Québecquelles que fussent leurs églises respectives-seraient protégés par ces écoles séparé s et satisfaits de cette protection. Bien plus, j'ai re religieuse, n'est-ce pas là une preuve qu'il n'y a pas d'obstacles qui puissent empêcher les enfants protestants de fréquenter une ne manqueraient pas de mettre leurs actes d'accord avec leur conscience.

l'autre jour :

Pourquoi tiendrons-nous à une chose que les estholiques romains ne peuvent ac epter et n'accepteront pas? Ne sommee-nous pas t-nus, gous protestants, qui av ils des enfants, de les elever selon notre manière de voir? Il n'y a rien, en autant que les differents groupes protestants y sont concernés, qui puisse les empêcher de faire instrure leurs enfants ensemble, dans les mêmes classes et par les mêmes pr fesseurs, ou de leur faire donner une instruction religieuse selon les principes reconnus par toutes les sectes protestantes,

Mais, après tout, si par suite de certaines circonstances, un certain nombre de nos concitoyens protestants ne penvent tirer avantage d'une bonne chose, est-ce une raison pour laquelle d'autres devraient aussi s'abstenir d'en profiter? De ce que, pour une raison ou pour une autre, vous ne pouvez savourer certains mets servis sur une table dressée pour vous et pour d'autres, s'ensuit-il que je ne doive pas moi-même y toucher?

On a beaucoup parlé de la hiérarchie catholique. Il est regrettable qu'un si grand nombre de personnes n'étudient pas mieux qu'elles ne le font l'histoire de notre pays. Je suis certain que si elles étudiaient mieux cette histoire, elles auraient de notre clergé catholique une meilleure opinion que celles qu'elles ne paraissent dité d'essayer d'obtenir l'unité nationale par l'effacement des avoir. Depuis les premiers jours de la domination anglaise en traits caractéristiques du peuple canadien. Canada jusqu'aujourd'hui, le clergé catholique de ce pays a donné 🚍 A l'occasion d'une mesure proposée au parlement impérial au surabondamment la preuve de sa loyauté. Chaque fois que nos sujet des deux Canadas (le Haut-Canada et le Bas-Canada) Burke, amis actuels de l'autre côté de notre frontière internationale ont le fameux orateur et homme d'Etat, a dit : envahi le territoire canadien, les dignitaires de l'église catholique

ont indiqué à leurs quailles la ligne de conduite qu'elles devaient Notes Politiques la vaillante conduite des Canadiens français, l'Angleterre n'aurait pu préserver son autorité sur le Canada. Dans plusieurs occasions, lorsque le peuple a manifesté des dispositions à troubler l'ordre établi, la voix de nos pasteurs catholiques s'est fait entendre en conseillant la paix, l'harmonie et la soumission aux lois du de janvier. pays. C'est ce qu'ils ont fait en 1837-38 : c'est ce qu'ils ont fait encore lors de l'établissement de la confédération ; et ce qu'ils out dit alors au peuple dans les provinces de l'est, ils l'ont, plus tard, répété dans l'ouest dans des occasions analogues. C'est pour obtenir l'assistance de nos missionnaires catholiques que lord Selkirk, un presbytérien, les a appelés dans les prairies éloignées de l'ouest. L'évêque de Québec, acquiesca à la demande de lord Selkirk, et il lui envoya M. l'abbé Provencher, qui fut élevé plus tard à la dignité d'évêque. Ce premier évêque eut pour successeur Sa Grandeur, le regretté Monseigneur Taché. Ce dernier fut, lui aussi, un pacificateur. Il revint, un jour, de Rome sur la prière du gouvernement canadien et des autorités impériales, et il entreprit, sur cette demande, la difficile tâche de pacifier les habitants de la rivière Rouge et de leur inspirer de la confiance dans les bonnes intentions du gouvernement canadien. Il s'acquitta fidèlement et avec succès de cette tâche.

Plus tard, dans une région encore plus éloignées des prairies, le révérend Père Lacombe exerça son influence en faveur de la paix dans cette région. Grace à sa présence parmi les sauvages et à son influence sur ceux-ci, il assura la paisible exécutiou d'une grande entreprise nationale, la construction du chemin de fer Canadian Pacifique. Bien plus, il empêcha l'effusion du sang, et cela dans un moment où c'était des plus dangereux de se jeter dans la mêlée.

Permettez-moi de vous mettre sous les yeux ce que le "News," de Winnipeg, journal quotidien, disait alors sur ce sujet. Ce journal publia les lignes suivantes :

Pe dant que tout le Canada tremblait et craignait que 'es Pieds Noirs (tribu sauva-ge) ne se joignissent aux rebelles, qui s'est bravement jeté devant eux? Qui les a emqui pourrait nous arriver à nous-mêmes? Citons des faits qui pêcher le seru r sur nous? Est-ce le gouvern ment canadien, ou sont-ce les forces militaires de l'empire? Non, c'est le pauvre, l'humble et le devoué. Pere Lacombe qu aaccomplic t acte heroique! A lui les mères canadiennes doivent leurs remerciement Une jeune fille enleva un jeune enfant qu'elle avait trouvé dans vent anjour l'hul de la reconnaissance pour n'avoir pus àvers-r des larmes sur les tombes de leurs maris. Le Père Lucombe et ses compagnons, les révérends Pères André. Fourmond, Cochin et autres braves poldats du Christ, n'ont : as hésité. Ils ont marché audevant des rebelles et ont affronté leurs armes meurtrières. Ils ce sont interposés entre les sauvages et les canadiens, alors que le danger était extrême ; ils ont ainsi enpê hé toute effusion de sang et sauvé des millions de piastres au tresor public.

Voilà quelques uns des exemples de la bonne volonté de notre clergé catholique et de la manière dont il s'est servi de son influence pour le bien-être du pays. Je puis résumer ce qu'il a fait sous ce rapport en disant que toujours son enseignement, ses conseils et sa vie furent consacrés à cette fin. N'est-ce pas trop pénible d'entendre, aujourd'hui, de nombreux individus lui lancer les accusations les plus fielleuses et les plus injustifiables? Ceux qui lancent ces accusations et les croient fondées ne sont pas toujours dépourvus de bonne foi et de bonnes dispositions naturelles. Malheureusement, ils lisent des livres indignes d'être crus, qui débitent les mêmes accusations. Ceux qui les répètent d'après ces qu'on pourrait peut-être distrilivres calomniateurs ne lisent pas la veridique histoire De là leurs erreurs de jugement. Plusieurs nous parlent de l'unification des divers éléments de notre population. Aucune autorité n'est plus propre à préparer cette unification que ne le sont les membres de notre clergé. Aucune classe d'hommes n'est mieux disposée à l'accomplissement de cette œuvre que ne l'est cette splendide organisation, composée d'hommes capables, intelligents et zélés. Les institutions humaines ne donne point immédiatement tous Dans l'intérêt du Canada, veuillez croîre à mes paroles, et agissez généreusement envers notre église et nos convictions religieuses, fiez à la terre ne donne pas immédiatement son fruit. Plusieurs dont l'une nous commande d'organiser l'enseignement scolaire

Ce témoignage, que je suis heureux de pouvoir rendre à notre tion de l'Etat et de l'Eglise sera Durant le dernier siècle, vivait en Angleterre un homme qui com- le sénat français ratifiera certaimanda et dont les œuvres commandent encore le respect non seulement de ses compatriotes, mais encore du monde entier. Cet bre, et par ce fait le concodat se-

Depuis les trois premiers siècles de persécution, l'église catholique romaine a marche pendant quinz- cents ans, à la tête de la civilisation humaine, en dirizeant, attachées à son organisme, comme le sont les chevaux d'un charde triumphe les principales forces intellectuelles et materielles du monde. Sa science fut la science du monde ; ses arts, ceux du m n la ; son génie, le génie du mande, sa gloire, sa grandeur et sa loi de 1890 prescripait que certains exercices religieux pourraient majesté ont constituée, sinon complètement, lu moins tout ce qui a existé sous ce rap

> Mon honorable ami (M. le sénateur de Victoria) a jugé à propos de rabaisser les pays catholiques en mettant ceux-ci en regard des pays protestants; En réponse, je soumets à sa méditation les paroles de M. Gladstone, que je viens de citer Je désire aussi attirer son attention sur certains faits et certains témoignages qui ne peuvent être soupçonnés de partialité en notre fayeur.

L'Angleterre fut autrefois un pays catholique. La moderne An-leterre doit à la catholique Angleterre sa "grande charte" gleterre doit à la catholique Angleterre sa "grande charte" son parlement, son institution du jury, ses universités et ses splendides cathédrales

Mais aujourd'hui que voyons-nous? N'envisagerions-nous que le côté matériel de cette question, rapportons ce que ses étrivains et ses hommes publics disent de la moderne Angleterre.

John Ruskin écrit ce qui suit :

Bien que neus soyons asseurdis par le tracas que produisent les rouets à filer et les Bien que neus soyons assourdis par le tracas que produisent los rolles métiers, notre peuple manque de vétements. Bien que nos houilleurs soient noircis par le combustible qu'ils extraient du sein de la terre, on les voit mourir de froid, et bien que nous ayons d'immenses champs de ble comprenant des millions d'acres en tendue, notre peuple meurt de laim faute de pain.

M. Chamberlain M. P., dans la "Forthnigtly Review" de décembre, 1883, disait:

Jamais dans notre histoije les preuves de notre richesse nationale ne furent plus abondantes : jamais le luxe ne fut plus general et plus orgueilleux dans son deploiement ; et cependant minais non plus les souffrances des pauvres ne furent plus intenses ou les conditions de leur vie ne furent plus desespèrees ou plus avilles.

Et puis M. Chamberlain continue en faisant allusion à : Un million d'indigents et un million d'autres en voie de le devenir, etc.

Je pourrais invoquer d'autres témoignages du même geure, témoignages venus d'hommes d'une croyance religieuse autre que la mienne; mais ceux que je viens de donner doivent, suiremarqué dernièrement dans les journaux du Canada qu'une pro- vant moi, suffire à un auditoire comme celui auquel j'ai l'honneur position tendant à l'union de toutes les églises protestant, était à de m'adresser. Je soumets ces témoignages à votre méditation. l'ordre du jour. Si ces églises peuvent s'unir sous la même bannie | Mais un mot de plus relativement à l'unification nationale. C'est assurément un noble but Mais l'unité est un état d'âme plutôt qu'un ensemble de formes extérieures. L'amour du sol natal; la seule et mêm : école ? Les protestants ne voient certainement magnificence du grand pays que nous habitons ; tous les liens qui rien dans les écoles publiques qui puisse blesser leur conscience. nous y attachent, le respect que nous nous de cons les uns S'ils y voyaient quelque chose de ce genre, je suis convaincu qu'ils aux autres, le dévouement commun au même drapeau, une sincère al légéance à la même couronne, voilà quels seront toujours les plus puissants facteurs de l'unité nationale. Quelles que soient | M. McKenzie, un membre de la Chambre des communes, a dit les différences de vue existant entre nous sous d'autres rapports, nous arriverons à cette unité en cultivant les sentiments auxquels je viens de faire allusion et nous n'y arriverons pas autrement. Jetez les yeux sur l'histoire canadienne. Dès que les Canadiens d'origine française s'aperçurent que la politique anglaise à leur égard se montrait disposée à respecter leur race, ils donnèrent aussitôt leur adhésion au nouveau régime, et cette adhésion fut si absolue qu'anjourd'hui, nous, les canadiens-français, ne retournerions pas au drapeau français lors-même que nous serions libres de le faire. Lord Dufferin ne trouvait aucun obstacle à l'unification nationale dans la diversité des langues et des races au Canada.

Ce gouverneur, dans une certaine occasion, s'est exprimé comme

Je crois que le clanada devrait s'estimer heureux de ce qu'il doit sa prospérité au mêlange des diverses ruces qui l'habitent. L'action et la reaction de diverses idiosyncrasies national - l'action de l'une sur l'autre-donnent à notre societe une fraicheur, un coloris, une clasticité, une vigueur dont l'absence serait pour elle une defectuosité. L'homme d'etat qui voudrait faire disperaitre ces traits caracterisques serait certaine-

Des hommes d'Etat anglais ont considéré comme une absur-

(A Suivre)

On annonce tonjones la sessio fédérale pour les premiers jours

L'histoire s'écrit déjà, M. Laurier, et la page que l'Alberta vient d'y contribuer ne prépare certainement pas la justification que vous en attendez. (L'Evene-

Les conservateurs de Norwood se constituent en association po- se déroulent en France et qui le droits acquis, mais l'empiètelitique. Une grande assemblée menacent les intérêts suprêmes ment sur ce droit que M. Lauaura lieu demain soir aux salles du nouveau club: les orateurs de la soirée seront, l'Hon. premier-ministre Roblin, M. Sanford Evans, M Joseph Bernier et M. F. N. Hagel.

La Patrie écrit :- "Lord Grey croit que le public connaît peu de chose de l'administration des choses publiques, et il voudrait rémédier à cette ignorance regrettable. En effet, le peuple en général se désintéresse trop et, comme le reconnaissent tous des affaires du pays, et c'est ce les espuits honnêtes et éclairés, qui fait qu'il vote souvent avenglément, sous l'unique impulsion de l'esprit de parti. Nous ne croyons pas cependant qu'il ment. Il n'a pas seulement soit bien aisé de faire des livres bleus des textes d'enseignement veut aussi sauvegarder les intépopulaire. Les journaux pour rêts de la France. raient accomplir cette œuvre nécessaire, si l'on pouvait engager le lecteur à lire de préférence ce qui l'intéresse de plus près et les choses sérieuses."

Nous suggérons à M. Tarte buer les livres bleus et les journaux indépendants (?) comme prix ce-et ils sont nombreux-se dédans nos écoles! Ce serait une manière d'initier la jeunesse la chose publique.....

#### ENCORE QUELQUES MOIS

Dans quelques mois la séparanement le verdict de la Cham-

Que fera le St-Pontife, alors? Libre de toutes entraves provenant du Concordat lui-même. dans la nomination des dignitaires de l'Eglise renoncera-t-il à dit-il, qui seul avait le pouvoir de

dépendance absolue ?

Jusqu'ici Pie X n'a rien déci- populations du Nord-Ouest." déeni tracé aucune ligne de conduite aux fidèles de France.

Mais dans une lettre récente ne nouvelle orientation sonnera bientot. Elle s'exprime ainsi :

de la religion sont l'objet de nos rier a protégé et confirmé préoccupations constantes l'heure actuelle. Malgré tous Nos efforts pour éloigner de l'Bglise de France les malheurs qui paraissent aujourd'hui inévita- qu'il ne dit pas, il est à plainbles, on persiste à travailler avec dre. acharnement à la destruction des saintes et glorieuses traditions de votre noble et bien-aımé pays. Nous manifesterons en temps et lieu toute Notre pensée et Nous par année. donnerons au clergé et aux fidèles de France les instructions exi gées par une situation doulou reuse qui n'est pas Notre œuvre dont Nous ne sommes en aucune façon responsable."

Le St. Père conseille de s'adresser à Dieu, et le prier ardemcœur les intérêts de l'Eglise, i

La situation est déplorable. Il résultera tôt ou tard des choses funestes de la séparation de l'église et de l'Etat.

Le régime de persécution et d'injustice actuellement suivi en' France, aura des conséquences graves pour la forme du gouvernement actuel Les républicains North End Photo Stodio qui ont le cœur à la bonne plagoûteront et il se formera un groupe hostile à la république.

#### SASKATCHEWAN

Les élections générales dans la Saskatohewan n'auront lieu que vers le milieu de décembre On croit que la nomination des candidats sera fixée au 16, et la votation deux jours avant Noël.

GRANDE DIFFERENCE L'Evénement

Encore une affirmation de M

Tarte qui manque de vérité. "Or, c'est ce pouvoir central,

Head Office, Toronto Ont.

#### l'usage des églises, des presbyte donner une constitution aux noures et autres iustitutions de na- velles provinces. En y protéture religieuse ainsi qu'aux trai- geant les droits acquis des catements des prêtres en déclinant tholiques, le pouvoir central a les conditions du parlement de donc purement et simplement

France afin d'avoir les mains en-accompli le devoir qui lui intièrement libres et jouir d'une in- combait. Il n'a empiété en aucune façon sur la liberté des Les droits acquis des minorités de l'Ouest c'étaient l'école adressée au cardinal Richard, ar séparée catholique et l'usage de

chevêque de Paris, Sa Sainteté la langue française. Toute reslaisse pressentir que l'heure d'u- triction à ces droits n'étaient que des empiètements sur les "Les graves événements qui droits acquis. Or, ce n'est pas

La différence est grande, n'est-

Et si M. Tarte oublie tout ce

Quelqu'un de ces jours il oubliera que M. Laurier lui a donné droit à une pension de \$3,500

#### Ville de St-Boniface

VENTE DE DEBENTURES.

Le soussigné recevra jusqu'au 11 décembre procham à 5 hrs p. m. des sa missions cachet es et marquées "Soumiesi ne pour débentures," pour l'achat en tout ou en partie d'un montant de débentures d'inviren \$150,000.00. C-s debentur sporterent 4 % d'int re, et seront pay thies ies unes dans 7 ans et les autres dans 15 ins à dater du ter Décombre 1905, et ne seront lire saux acheteurs qu'en feyrier ou Ma s

St. Boniface le 14 novembre 1905, THEO BERTRAND, Secrétaire Ti- sorier.

### W. A. MARTEL COIN D. S RUES MAIN ET EUCLID

Une dorzaine de splendides et grandes photographies valant \$7.00 pour \$3.50

24 Decembre

Une occasion unique de vous procurer e johs et precieux souvenirs.

Nous les soussignes off ons en vente à tout entrepreneur responsable qui voudra s'outiller seffisamment, nos droits de brevet, ex, errise, travail de loboratoire, et tout e bitume nécessaire à l'installation des trois couches qui constitue i le pavage bi-

THE WARREN BITUMINOUS PAVING CO., LIMITED.

## Le Magasin Bleu

## Nous Sommes Anxieux

D'avoir votre pratique. HONNÉTETÉ est notre MOTTO. Chaque item que nous annonçons est gara: ti par nous pour sa qualité ou votre argent remis.

## LISEZ CE QUI SUIT; Les prix parlent

### Habillements pour Hommes Paletots pour Hommes Paletots doubles en forrure pour bommes, Doubler en Sea," du La

Qui regardent bien, qui font bien et de bonne durée.

de place ici pour décrire quelles nous donnons les 50 pouces le jong, valent \$9 50. Notre prix; nous ne pouvons pas nous ayons. Venez voir vous attend.

Grandeur de 36 à 38, pour .. 85 00 Habillements en bon Tweed. Valant \$7.50 pour ...... \$5 75 Habillements en tweed funcé va-

Habillements en très belle serge valant \$12,50 pour......... \$9.95 \$1250.

style et la confection par ceux que vous loutre ou mouton de Perse à \$75.00. avez vus n'importe ou ailleurs.

non plus vous donner une veiours. Ceinture en arrière, valant f it désèrer nos fourrures. Dans ce 811 50

#### Fourrures pour hommes

Dans toutes les fignes de fourrures -

depuis les paletots d'Hommesaux tours de cous pour Dames-le Magasin B.eu Vous le savez. Vos amis le savent, Nous garantis-ons chaque pouce de Fourrure que nous recommandons. Habillements en tweed anglais. Capots en Buffle brun vatant \$16.00 Capots en blaireau, valant \$16 50.

Vous trouverez la perfection de ces brador, collet en loutre allemande va paletots en tout temps. Quand vous lant \$46.50. Not e prix ......\$3 < .00 les examinez, vous convenez de suite. Meilleurs capots doubles en fourrure Nous n'avons pas assez qu'ils ne sont pas surpasses dans le à \$100. B aux Carots garnis en

Paletots doubles en forrure pour

### Pairtots en weed écossais, collet en des valeurs. Bas prix G'est ce qu'

Paletots valant \$13.50. Naire paix res. Pourquoi ne pas les avoir bonnes et à bon marché? Venez à nous. vous mêmes la chance qui Paletots en Beaver noir et bleu valant Manteaux en Astrakan. Valant \$12.50 Notre prix ...... \$10.80 22 x 23. Notre prix ..... \$18.00 La meilleur valeur jusqu'à present en Manteaux en "Coon", valant \$40.00. tweed écossais pesant, bons habit- co let de même croffe; 50 ponces de Manteaux en Seal Elec rique à \$30. lements, valant, \$7 50, \$8 50, \$9 50, long, valant \$16,00, Notre prix \$12. 0 \$35, \$40 et ...... \$48 00 Mouton gris tres riche depuis ... \$35

#### SPECIAL

Manteaux doublés en fourrure pour Dames depuis ...... \$43.00 Pèlerines doublées en fourrure pour Manteaux en mouton de perse noir, garnis en Martre ou Z beline. Manleaux en joutre, etc.

Bonnets en fourrures, \$1.00 en mon-Notre prix ...... \$13.00 tant. Gants en fourrure \$3.00 en mon-Beaux habil ements noirs pour Capots en Buffle Africain, valant tant, Collets en fourrure de toutes sorhommes, avec ; antalons de diff rents \$18.50. Notre prix...... \$14.00 tes pour Dam s et Messieurs \$1.00 en patrons si on le prefer s. Valant "Coon" Canadi n, valant \$55.00, montant. Robes de voitures \$7.00 en

E MAGASIN BLEU

WINNIPEG.

452 Rue Main VIS-A-VIS Le Bureau de POSTE

#### HIZ HOUS ET AUTOUR DE HOUS

-Vingt immigrants français sont arrivés à Winnipeg lundi. -On rapporte de nombreux fenz de prairie dans le Nord-

-On trouvers chambre et pension de table, et aussi on donnera 6 diners pour \$1.20. 418 Rue du Collège.

les Etats-Unis.

-M. Jos. Joyal informe le pu- la-Pratrie. blic qu'il sera prét dans quelques jours à scier le bois de chauffage et il compte sur le patronage du Public.

Ste Cécile au Collège. La vente une visite à laquelle il désire des billets a été exceptionnelle-donner un caractère de complet ment bonne, et on s'attend à un incognito. Il a retenu l'anciensuccès.

vaux d'une église qu'il a en construction.

-On demande une jeune fille un fanatique de l'auto. pour ouvrage faci le dans une Il est probable qu'il ne réusnipeg:

M. Georges Caron, de St. Chardans la nuit de dimanche. La pendant son voyage en Espapolice provinciale est saisie de gne. l'affaire.

-On demande des agents, hommes ou femmes, pour St. Boniface. S'adresser entre 1 heure et 3 heures p. m., ou après 6 p. Winnipeg.

depuis quelques semaines.

-Plusieurs églises de Winnipeg, de dénominations étrangères à la nôtre, s'opposeront à la circulation des tramways électriques, le dimanche, à Winnipeg Toujours la même même jolie chanson!

-On nous prie d'annoncer pour dimanche soir, à la cathé- à la reine, qui m'a répondu drale, et au profit de l'œuvre, qu'elle était impuissante à l'en une séance de vues et de pro- empêcher, elle en fit le reproche jections lumineuses. Cette séan- au roi en lui disant : "Comment ce sera. dit-on, fort intéressante. Les billets vendus par des da- sieur ?" Le roi lui répondit gaiemes et des demoiselles, se pla- ment : 'Je ne le ferai plus macent en grand nombre. Le pro- man", et il se mit à enjoler sa fesseur Buell, qui doit diriger mère de si gentille façon qu'elle cette séance, est homme à don- ne put lui refuser un sourire de ner bon programme et à l'exécu- pardon. ter bien.

#### A LOUER

Une bonne maison sur la Rue Notre-Dame, No. 174. S'adresser à

des par la malle.

JOSEPH LECOMTE.

#### UN MEURTRE

Un cultivateur du nom de Eli Grobb, résidant à Treherne, a déchargé une arme à seu, vendredi matin, sur le bailli John Clarkson qui lui faisait signification des documents légaux. La population de Trenerne était si émue de ce meurtre qu'elle a parlé de lyncher le misérable

-Madame Ernest Lévêque Clarkson a été frappé par la est de retour d'une promenade balle, audessous de l'épaule gaudans la Province de Québec et che : la mort a du être prompte. Grobb a été écroné au Portage-

Un royal Automobiliste

Le roi Alphonse XIII, d'Espa--Ce soir, séance de l'Union gue fait en ce moment à Paris, ne garçonnière du roi Edouard. -M. Arthur Cusson est parti à l'hôtel Bristol, car il a l'intences jours derniers pour Rainy tion de visiter les endroits inté-River, où il va compléter les tra- ressants de Paris, sans être gêné par les entraves du protocole. Son automobile a suivi son mai-

maison privée. S'adresser à Mme sira pas à persuader M. Loubet MacLachlan, Chambre I, Bloc à prendre part à ses promenades Avalon, 29 rue Notre-Dame, Win- dans sa machine, si grande que soit son insistance.

tre à Paris. Alphonse XIII est

Le président a raconté en les, s'est fait voler deux magni- riant, à ses amis intimes, les fiques chevaux dans ses étables, tours de casse-cou du jeune roi,

"Il a failli me tuer à plusieurs reprises, a dit M. Loubet. J'étais constamment en danger de perdre la vie ou de me briser les côtes. Quand nous sortions ensemble, il suivait tout d'abord m, au No 317, Rue Alexandre, religieusement, ou a peu près, les instructions de sa mère, qui La ville de Kenora fait des étaient d'aller à une allure raiefforts considérables pour que le sonnable, car il a un excellent Grand Tronc Pacifique touche à cœur ; mais au bout d'un inscet endroit. Deux délégations tant il les avait oubliées, et nous sont allées à Ottawa à ce sujet étions alors projetés dans l'espace avec une telle rapidité que

mes dents claquaient Je n'aime pas beaucoup aller très vite en automobile. Nous allions quelques fois avec la vitesse d'un météore, j'étais alors plongé dans la plus grande frayeur: Nous aurions dû être tués à plusieurs

"Je m'en suis plaint une fois pouvez-vous agir ainsi, mon-

#### A LOUER

Une ferme Laiterie (dairy) avec qua rante vaches Bonne chance pour un laitier. Possession immédiate.

S'adresser à . LECOMTE.

to. Le dit règlement ser : soumis au vote 20. La votation sur le dit règlement aura lieu le dixneu ième jour de Décembre pro- ning Offi :er. chain, A. D. 1905, entre 9 heures du matin et 5 heures du soir, aux bureaux de votation suivants:

vencher; sous-officier rapporteur, William rion Street and Tache Avenue, Charles

de l'Avenue Tache; sous-officier rapi orteur, in the Town of St Boniface, in four succes-

dessus indique 40. Le Maire de la Ville de St. Boniface. de la votation, savoir le 18 décembre pro- said by-law. enain, à deux heures de l'Après-Midi, nommera per ècrit deux personnes pour assis- ber 6th, 1905. ter au compte tinal des votes, et deux personnes pour assister à chaque bureau de votation, de la part des personnes inféres

So Le Sec étaire-Trésorier fera le compte final des votes donnes nour ou contre le dit reglement le lendemain de la votation, 20 Décembre 1905 à 2 heures de l'Après-Midi à son bureau à l'Hotel de Ville.

Eigné) J. TURBNNB,

N-L: w No. 341 of the Town of St Boniface to authorize the submission to the sime. proper ratepayers of By-Law No 19 of the School district of St. Bon face No.

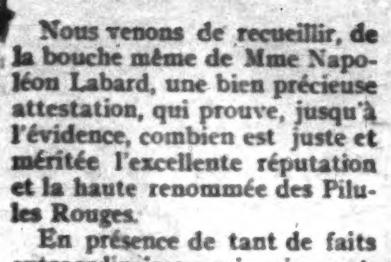
WHEREAS the Trustees of the School School Trustees to borrow the sum of

## Mme NAPOLEON LABARD

75, rue Beaudry, Montréal.

A souffert pendant quatre aus de la maladie des rognons.

TROIS BOITES DE PILULES ROUGES L'ONT COMPLETEMENT RETABLIE.



extraordinaires qui viennent, chaque jour, enrichir la liste déjà si longue des personnes désireuses de publier ce que les Pilules Rouges ont fait pour elles, nous ne pouvons nous garantir d'un légitime sentiment de satisfaction et d'orgueil, à la pensée que ce remède souverain et dont la réputation est universelle, provient d'une institution qui est nôtre. En effet, la

Compagnie Chimique Franco-Américaine, qui est aujourd'hui l'une des gloires du monde scientifique et médical, est sous la haute direction d'un personnel essentiellement canadien-fran-

N'empêche pas que les Pilules Rouges sont en honneur dans tous les pays d'Europe et d'Amérique.

Partout elles ont reçu la sanction des plus éminents médecins, qui se plaisent à reconnaître les Pilules Rouges comme essentielles à la santé et à la bonne constitution de la semme. Dans les maladies les plus diverses, elles ont

toujours prouvé leur efficacité. Que de complications ont-elles exemptées, et

combien de malheurs n'ont-elles pas évités? C'est que les Pilules Rouges ne font pas que guérir, elles constituent aussi un sûr préservatif, attendu que c'est, pour les femmes, le plus puissant tonique et le meilleur sortifiant qui leur

Fac-Simile exact d'une boite de Pilules Rouges.

ACONSTITUE LE SYSTÈME ET EMBELLIT LE TEINT

PRISOCENTE SUBDITES \$250.

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO AMERICAINE

MONTREAL CAMPON PARTS PRINCE BOSTON US. A

L'Etiquette est de papier blanc imprimé en rouge.



procure un sang riche et abondant et leur donne en même temps un surcroit de vigueur, de force et d'embonpoint.

Toutes les pires maladies et tous les troubles les plus sérieux doivent infailliblement capituler devant l'action bienfaisante et rigoureuse des Pilules Rouges. Témoin le cas exceptionnellement grave de Madame Labard qui vient de déclarer à un reporter, avoir terriblement souffert, pendant quatre ans, de la maladie de rognons.

" Durant tout ce temps," ajoute madame Labard, j'ai été dans une condition très misérable, toujours à bout de forces, complètement épuisée et endurant d'affreuses douleurs. Incapable de travailler, j'avais déjà consulté plu-

sieurs médecins sans en avoir retiré le moindre bénéfice. Et mon état empirait toujours. J'ai résolu enfin d'essayer moi aussi, les Pilules Rouges. Cet essai m'a valu une profonde conviction, car il ne m'a fallu en prendre que trois boltes pour voir ma guérison s'effectuer presque soudainement. Et voilà de cela trois bonnes années; depuis lors, jamais je ne me suis aperçue de ma maladie d'autrefois. Les Pilules Rouges m'ont donc guérie d'une façon extraordinaire. C'est la première fois que j'ai l'occasion de remercier les Médecins Spécialistes de la Compagnie Chimique Franco-Américaine. Je suis on ne peut plus heureuse, monsieur le reporter, de vous autoriser à publier mon témoignage, car j'estime que c'est la m'acquitter raisonnable ment d'une dette de reconnaissance." Mme NAPOLEON LABARD.

75, rue Beaudry, Montréal.

Debenture No. 4, for Fifteen Hundred

Debenture No. 5, for Fifteen Hundred

Debenture No. 6, for Fifteen Hundred

Debenture No. 7, for Fifteen Hundred

Debenture No. 8, for Fifteen Hundred

Debenture No. 9, for Fifteen Hundred

Debenture No. 10, for Fifteen Hundred

Debenture No. 11, for Vifteen Hundrer

Debenture No 12, for Fifteen Hundred

Debent re No. 13, for Fifteen Hundred

Debenture No. 14, for Fifteen Hundred

Debenture No. 16, for Fifteen Hundred

Debenture No. 17, for Fisteen Hundred

Debenture No. 18, for Fifteen Hundred

Debenture No. 19, for Fifteen Hundred

Debenture No. 20, for Fifteen Hundred

3rd. That each Debenture shall be signed

by the Secretary-Treasurer and counter-

signed by one of the Trustees of the said

4th. That the said Debentures shall

5th. That provision shall be made out of

required for the purpose of the said School

Done and passed by the said School Dis-

trict of St. Boniface No. 1188, assembled at

the Town of St. Boniface, in the Province

of Manitoba, this Thirtieth day of October.

C. MARCOUX,

G. ROCAN.

Chairman.

Sec.-Treasurer

signed by the said Secretary-Treasurer.

terest coupon at the aforesaid Bank.

Dollars, payable January 2, 1910.

Bollars, payable January 2, 1912.

Dollars, payable January 2, 1913,

Dollars, payable January 2, 1914.

Dollars, payable January 2, 1916.

Dollars, payable January 2, 1917.

Dollars, payable January 2, 1918.

Dollars, payable January 2, 1919.

Dollars, payable January 2, 1920.

Dollars, payablé January 2, 1921

Dollars, payable January 2, 1922.

Dollars, payable January 2, 1923.

Dollars, payable January 2, 1924.

Dollars, payable January 2, 1925.

Dollors, payable January 2, 1926.

Certains commerçants et médecins peu scrupuleux n'hésitent pas, lorsqu'on leur demande les Pilules Rouges, à recommander. dans un but intéressé une substitution, un remede quelconque qui, disent-iis, guérit tout aussi bien que les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine

Les malades qui veulent se guérir doivent se méfier, car il y va de leur santé, et ainsi prévenues, elles doivent exiger les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine, qui sont contenues dans des boites de bois, renfermant 50 pilules et enveloppées d'une étiquette imprimée en rouge, portant toujours le nom de la Cie Chimique Franco-Américaine, comme la vignette ci-contre.

Si les malades ne peuvent les trouver dans leur localité, nous les prions de nous écrire directement Nous les leur enverrons sur réception du prix, 50 cts pour 1 boite, \$2.50 pour 6 boltes. Venez nous voir ou écrivez-nous sans crainte, si vous désirez avoir des conseils sur votre maladie, nos consultations sont tout à fait gratuites.

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274, rue St-Denis, Montréal.

## Règlement No. 341

Règlement No. 341 de la Ville de St. Boniface pour soumettre au vote des électeurs le Règlement No. 19 de l'arrond asement scolaire de St. Boniface No. 1188.

ATTENDU que les commissaires de l'ar School Act" have requeste i the Council rondi-sement scolaire de St. Boniface (No. of this Town to submit the said by-law to 1188) ont pa-saun regiement portant le No. The ratepayers to be voted on in the man 19 pour autoriser l'emprunt, sur le crédit ner provided in and by "The Muni ipat du dit airondissement, de la somme de Act" with regard to by-laws authorizing trente mille piastres (\$30,000,00) par voie de débentures, dans le but d'acheter un emplacement pour une école dans le quartier No. 3 ae la dite Ville, et d'ériger sur le dit emplacement une maison d'école ainsi que de la meubler, copie duquel règlement | vote thereon est ann xée au présent:

Ef ATTENDU que les dits commissaide c-tte Ville de soumettre le dit règlement aux contribuables pour ê.re voté en places : la manière pourvue par la loi en ce qui regarde les règlements autorisant la création

EN CONSFQUENCE, le Conseil de la turni g Officer, Willian Kitson, Ville de St. Boniface décrète ce qui suit :

Bureau de Votation No 1, pour le Quar- cer. tier, No. 1 à ou près de la résidence de Ma- Polling subdivision No. 4 for Ward No.

Bureau de Volation No. 2, pour le Quartier, No. 2 à ou près de la résidence de Marcel Sincerni coin de la rue Notre-Dame it Manitoba" a public newspaper published

tier No. 3 à l'Hotel de Ville, rue D moulin. ous-officier rapporteur, J. A. Z. Bertrand face, at the Town Hail on the day previous Bureau devotation No 4, pour le Quar tier No. 4, à ou près de l'enco gaure Nord- ber next, at two o'c'ock in the afternoon, Ouest de la rue Marion et de l'Avenue Ta- shall appoint in writing two persons to che; sous officier rapporteur, Charl s Met. att-nd at the final summing up of the bear interest at the rate of 5 per cent. De

ennoncera dans Le Manitoba, journal pu- persons for or against the passing of the each year, on the presentation of the inblie dans la Ville de St. Boniface, dans by- aw. quatre éditions successives, que la votation

sées pour ou contre la passation du dit rè-

Fait et passé à St. Boniface le 6 novem-

Maire. (S gne) THEO. BERTRAND. Secretaire-Tresorier.

By-Law No. 341

District of St. Boniface No. 1188 have pas- Thirty Thousand Dollars (#30,000) by the Coin des Rufs Cathedrale et Langevin, No. 22 sed a by-law No. 19 authorizing the bor- issue and sale of Twenty (20) Debentures rowing upon the credit of the said School of the said School District each for the sum

District of the sum of thirty thousand: Jol- of Fifteen Hundred Dollars (1,500) of lawlars (\$30,000,00) and the lasting of deb-n- ful money of Canada. tures therefor for the purpose of purcha-2nd. That the said Dobentures shall sing a site for a school house in Ward No. | bear date the school day of January 1906, 3 of the said Town, and erecting a school and shall be payable to the bearer at the house on said site and also furnishing branch of the Banque d'Hochelaga, in the

same; a copy of which by-law is hereanto Town of St. Boniface, in the Province of Manitoba, as follows :---AND WH REAS the said Trustees pur-Debenture No. 1, for Fifteen Hundred · uant to the provisions of the "Public Dollars, payable January 2, 1907. Debenture No. 2, for Fifteen Hundred Dollars, payable January 2, 1908. Debenture No. 3, for Fifteen Hundred Dollars, payable January 2, 1909

the creation of debts. NOW THEREFORE the Council of the Fown of St. Boniface enact as follows: Dollars, payable January 2, 1911. lo. That the said by law be submitted to be voted on by the persons entitled to

20. That the voting of said by-law shall take place on the nineteenth day of Dec. res, en vertu des dispositions de l'Acte des next A. D. 1905 bei ween the hours of Nine Ecoles Publiques, ont demandé au Conseil o'clock in the fore-noon and five o'clock in the afternoon of said day at the following Dollars, payable January 2, 1915.

Polling subdivision No. 1 for Ward No. I, at or near the residence of Madame Monpetit on Provencher Avenue, Deputy Re-

Polling subdivision No. 2 for Ward No. 2, at or near the residence of Marcel Sindes contribuables suivant l'Aute Municipal. | cerni corner of Notre-Dame Street and Tache Avenue, J. C. Marcoux, Deputy Retur-

Polling Subdivision No. 3 for Ward N 3, at the Town Hall on Dumoulin Streat J. A. Z. Bertrand, Deputy Returning Offi

dam- Joseph Monpetit, sur l'Avenue Pro- 4 at or near the North-West corner of Ma-Metcalfe, Deputy Returning Officer.

30. That the Sepretary-Treasurer of this

Town shall cause to be published in "Le sive issues thereof that the voting of said Bureau de votation No 3, pour le Quar- by- aw will take place as above mentioned. 40. The Mayor of the Town of St. Bocito the voting, namely; the 18th, of D cem- School District, that each coupon shall be votes, and two persons to attend at each annum from the date thereof, payable 30. Le Secrétairs-Trésorier de la Ville polling place, on b haif of the inter sed annually on the second day of January,

51 The Secretary-Treasurer of the said aura lieu sur le dit règlement tel que ci- Town shall at the Tow . Hail of St. Boniface, on the 20th, day of December 1905 at said Debentures and interest, and such wo o'clock in the afternoon, sum up the provision shall form part of and be in A 'H del de Ville de St. Biniface, la veille number of votes given for and again: t the cluded in the annual statement of moneys Done and passed at St. Boniface, Novem-

> (Signed) J. TURENNF. (Signed) THEO BERTRAND,

Secretary-Treasurer.

#### BY-Law No. 19

1st That it shall be lawful for the said

Vraie Place law of the School Trustees for the School District of St. Boniface No POUR VOS Photographies 1188, for the purpose of borrowing the sum of \$30,000 and of issuing behen-C'EST CHEZ tures therefor. ARCHAMBAUL

WHEREAS it is necessary and expe-284, rue Main, Coin de la rue Graham, dient to raise by loan the sum of Thirty WINNIPEG. Thousand Dollars \$30,000; on the credit of the said School District for the purpose of purchasing a school site in Ward No. 3 of the Town of St. Boniface, and erecting on said site a school house and furnishing the

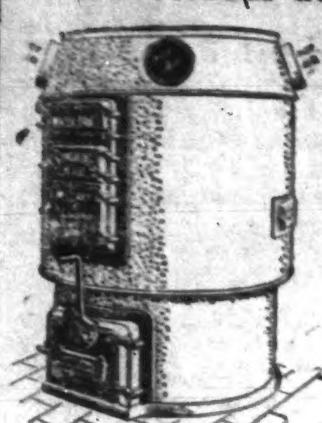
THEREFORE the School Truste's for D'Epiceries, Provisions, Viandes, the School District of St. Boniface, No. Légumes, Etc., Etc. 1188, duly assembled, enact as follows :-

Saint-Boniface.

Marchands

## S. M. Jean

Successeur de GUILBAULT & CIE.



- IMPORTATEUR DE -QUINCAILLERIE. FERBLANTERIE.

HUILE, PEINTURE. HARNAIS, BTC, BTC. Assortiment considérable de

POELES et USTENSILES de CUISINE A VENDRE CONDITION LES PLUS

AVANTAGEUSES. Grement de beurrerses et de fromageries.

Atelier de ferblanterie et réparations de toutes sortes,

Coin des Avenues Provencher et Tache, SAINT-BONIFACE BOITE DE POSTE, 170. - -TÉLÉPHONE, 604. 13-3-01



Il n'y a rien comme le Savon Sunlight pour les ustensiles de ménage.

Lorsque vous êtes obligés de vous servir d'eau dure il n'est pas facile de nettoyer les ustensiles de ménage. Pour faire un bon lavage il vous faut un bon savon et de l'eau douce (eau de pluie). Si vous vous servez d'eau dure vous devez avoir du bon savon, et le meilleur savon que vous puissiez obtenir, c'est le Savon Sunlight, parcequ'il adoucit l'eau et forme une mousse abondante et crémeuse. Servez-vous du Savori Sunlight à tous les usages du ménage et vous serez surpris

## SAYON SUNLIGHT

DEMANDEZ LA BARRE OGTOGONE.

Le lavage au Savon Sunlight rend le linge blanc sans injurier les mains. LEVER BROTHERS LIMITED, TORONTO.

D.D.S.-DENTISTE No. 5361, Rue Maiu, Winnipeg BLOC CHRISTIB,

Coiu des rues Main et James

La population française sera toujours certaine d'avoir satisfaction en allant chez M. le Dr Raleigh. Ouvrage garanti N'oubliez pas la piace :-

WINNIPEG, MANITOBA.

P. L'HEUREUX, Prop.

La mellieure maison d'une piastre par jour de la ville. P.S. Bonne cour et bonne étable en connection avec l'Hôtel. Et toute acco-

### PARISIAN CAFE CO.

modation pour la vente des cheveaux.

Coin des rues GARRY et PORTAGE

Debenture No. 15, for Fisteen Hundred Le meilleur repas de la ville pour 25 cts

ENTRE MIDI ET 21 HRS. Service à la carte, Ouvert jour et nuit Cigares importés, Cigarettes de luxe, Ta-

bac, Fruits, etc. LOUIS MARIUS, Gérant.

JOS COUTU & FILS, ENTREPRENEURS DE POMPES F X St-Charles Prest, FUNEBRES

BLOC DU "MANITOBA," PRES DU

PONT DE ST-BONIFACE.

NOTER MOTTO sera :- Satisfaction à lous et prix très modérés Etant les souls entr preneurs de pomthe annual school taxes for the payment of | pes funebres Canadiens Français de la province.-notre enseigne en fait foi,nous sollicitous l'encouragement de tous nos compatriotes.

Nous nous occuperons aussi de l'embaumement à des prix très raisonnables. Pour service de nuit : s adregser à Jos. Joilette P. Q. Coutu et Fils, coin des rues La Verandrye | Louiseville P. Q. et St. Joseph.

#### Peintre - - Decorateur

M. Gabriel Arial a l'honnenr d'annoncer au public qu'il a ouvert un atelier de peintures et décorations, Avenue Provencher. M. Arial s'est assuré le concoers d'artistes décorateurs diplômés, Décorations de salons, dorures, peintures en faux bois, (sans enlever nécessairement, les tapis); aussi nettoyage de membles; pianos, etc : aussi l'extérieur des maisons. Nos ouvrages sont nos meilleures références, TELEPHONE : 2956.

L'opinion locale est fortement en fayeur de Pyny-Balsam. Il guérit les toux et rhumes avec une certitude absolue. Agréable à prendre et ne manque pas de guérir. Fabrique par les pro-

priétaires de Perry Davis' Pain-

Killer.

"Virginian" Allen Line, Montréal à Li-"Tunisian" Allen Line, Montréal à Li-"Dominion" Dominion, Line, Montréal à Liverpool ...... 19' Août "Ottawa" Dominion Line, Montreal & Li-

verpool...... 26 Août "Lake Champlain" C. P. R., Montreal a Liverpool ...... 24 Août "L'ke Erie" C P. R., Montréal à la layer-5361. Rue Main, Winnipeg pool ...... "La Savoie" French Line, New-Page 1.

"La Touraine" French Line, New-York Havre..... 31 Août "Kroonland" Red Star Line, Nw-York à Antwerp..... 19 Août "Zeeland" Red Star Line, New-York à Antwerp..... 26 Août "St Louis" American Line, New-York &

Southampton ...... 19 A "Philadelphia" American Line, N York & Southampton ..... 26 A "Cedric" White Star Line, New-York Liverpool..... 18 A "Baltic" White Star Line, New York

Liverpool ..... 23 A Billets pour les bateaux à vapeur venou pour et de toutes les parties du mondu service direct au Havre, Boulogne-Sunae Anverps et autres points sur le con nen Pour plus d'informations s'adress a

W. P. F. CUMMING Winnipeg' Man

CAPITAL AUTORISE, \$2,000,000 CAPITAL entièrement versé \$2,090.000 FONDS DE RESERVE ..... \$1,200.000

DIRECTEURS:

Robt. Bickerdike M. P. P. V. Pres. Hon. J. A. Rolland, J. A. Vaillancourt, A. Turcotte. M. J. A. Prendergast Gérant Général.

BURBAU PRINCIPAL, MONTREAL,

C. A. Giroux, - Gérant.

Succursales: Rue Ste Catherine Centre Rue Ste Catherine Est Rue Notre-Dame Ouest MONTREAL Hochelaga

Fointe Saint-Charles St Henri P. Q. St Jerome P. Q. o Québec P. Q. Trois-Rivières P.Q. TEL. 2084 Quebec St. Roch P.Q. Valleyfield P.Q. Vankleek Hill Ont, Sorel P. Q. Sherbrooke P. Q. Winnipeg Man.

Saint-Boniface, Man Département d'Epargne,-Les dépôts sont reçus et portent intérêt, payable le 30 Novembre et le 31 Mai.

EMPT des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde ; ACHETE, traites, or, argent et billets de banques des pays swangers et VEND des chèques sur ee principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE: The Clydesdale Bank, Ltd., Credit Lyonnais, Comptois National d'Escompte. 🛣 AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyon-

nais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société-Générale, Crédit Industriel et Commercial. A. J. C. FRIGON, Gerant.

> E. BELAIR, Gerant, Succ. de Saint-Boniface.

Le Savon "Lifebnoy" - Dieinfectant - cet recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagienses.

### Avez-vous perdu NOTRE CATALOGUE?

Nous voulous que tous ceux qui ne peuvent visiter personnellement notre Magasin et qui n'ont pas encore reçu une copie de notre catalogne de nous écrire immédiatement, et nous leur en enverrons une sans délai, gratis. Il contient une liste de tout ce que nous vendons ainsi que nos prix. Il vous donne une illustration complète de vêtements pour dames et messieurs. Il vous dit aussi l'argent que vous pouvez épargner. Il transporte pour ainsi dire le magasin de la ville à votre porte, par le moyen de notre département de comman-

Toutes les comma des qui nous sont adressées sont remplies avec la plus grande attention et promptement expédiées. Les marchandises sont choisies avec le plus grand soin, et nous faisons notre possible pour éviter les erreurs. S'il survient des erreurs, nous désirons qu'elles nous soient rapportées sans retard, afin que nous puissions les rectifier immédiatement; et si les marchandises expédiées ne vous donnent pas satisfaction, retournez-nous les et nous vous remettrons votre argent ou nous enverrons d'autres marchandises selon votre désir.

### ) I ANDEZ NOTRE CATALOGUE

Si vous voulez bénéficier de la modicité de nos prix, et si vous ne pouvez venir à notre magasin, vous devriez le demander sans retard. Cela ne vous coûtera que le trouble de nous adresser une carte postale.

THE T. EATON CO.

Winnipeg, Canada.



Vous avez sans doute entenparler de ce gosse de San Francisco, "Frisco Kid", comme on l'appelle, qui s'est donné pour but de cirer les bottes de tot les souverains du monde. Il est en train de roussir, grace à la ténacité de sa race.

Il est parti à pied de sa ville natalo, siffant joyeusement, et, grace à mille efforts ingénieux, il a ciré d'abord les bottes de tous les gouverneurs des Etats-Unis et celles des héros américains, l'amiral Deway entre autres. Enfin, arrivé à New-York, il a été admis en présence du président Roosevelt, dont il aussitôt fait reluire les chaussures. On lui a donné de béaux certificats et quelques pièces d'or. Il s'est glissé subrepticement dans un transatlantique en partance et il est venu en Eu-

Fred. Racik a raconté comment il avait pu cirer les bottes

de M. Loubet. Avec sa petite boite de cireur sur le dos, il s'est présenté au concierge de l'Elysée qui, ne comprenant par l'Anglais, a voulu l'évincer. Mais "Frisco Kid" ne se decouragea pas. Il avisa un officier de service et réussit à l'attendrir en lui montrant ses beaux certificats. L'aimable officier le conduisit devant M. Bernard, l'un des secrétaires de service à l'Elysée, qui voulut bien prévenir le président de la république qu'un jeune citoyen américain qui avait fait reluire les bottes de M. Roosevelt désirait compter M. Loubet au nombre de ses clients. M. Loubet allait justement partir pour la revue offerte au prince Ferdinand de Bulgarie. M. Loubet, très amusé de l'aventure, s'est arrêté dans l'anti-chambre et a posé successivement ses deux pieds sur la boîte du petit cireur. Fred Racik n'a pas eu, de peine à les cirer proprement.

-Ils étaient déjà très propres, nous raconte-t-il. M. Loubet a beaucoup ri et à toutes les portes il y avait des gens qui nous regardaient. Le président avait de fortes chaussures, des souliers de chasse. Il m'a dit merci et il est parti.

Le gosse d'Amérique, enchanté de son succès, a demandé aussitôt un certificat et M. Bernard lui a remis, avec une pièce d'or le document que voici :

"Paris, 18 octobre 1905. "Je soussigné Maxime Bernard, secrétaire attaché à la présidence de la république, certifie que le jeune Fred Racik. surnommé 'Frisco Kid" the globe trotting Bootblack," s'est présenté, ce jour à dix heures du matin, au palais. de l'Elysée, et qu'il a obtenu la faveur de cirer les chaussures de M. Loubet, président de la répu-

"Le secrétaire, "Barnard. Fred. Racik, poursuivant sal

M. HURSICE HOULE

Ste-Brigitte-des-Saults, Que.

Fac-Simile exact d'une boite de Pilules Moro.

L'Etiquette est de papier blanc imprimé en bieu.

blique française.

faveur qu'il a obtenue du présise rendant à Bruzelles, afin de gleterre, où il espère tenir ses mains les pieds d'Edonard VIII. Sonhaitons bonne chance au

cette maxime empruntée à la sagesse des nations : "Ayez une idée. Suivez-la...et vous réussirez...

Frisco Kid-" Il met en action

UNE BONNE REPUTATION La réputation du BAUMB RHUMAL comme guérissant du rhume, de la toux, de la grippe et de la bronchite, repose sur des milliers de guérisons.

### SUNLIGHT SAVON

est supérieur aux autres savons, mais c'est lorsqu'il est em-ployé suivant la méthode Sun-light qu'il démontre sa plus grande supériorité. Suivez les directions.

### MANIFRE DE LAVER D'APRES LA METHODE

PREMIÈREMENT-PREMIÈRE ME N'TTrempes le tinge sa e dans
une cuve d'eau tiède. Retirer et placez sur une
planche à lavez, savonnez
complètement Ensuit a
faites un rouleau serré de
chaque article et déposez
dans le fond de la cuve, sous
l'eau. Procédesainsi junqu'à ce que chaque article ait
été savonné et roulé.

Puis Asannoonnez Le

TOUT PENDANT UNE HEURE ET LAISSE LE SAVON SURLIGHT FAIRE SON OU-Après l'ayoir laissé trem-per, étendez le lingu sur una planche à laver et frotter légèrement et les saletes disparationné. Retourner les pièces afin d'arriver aux coutures, mais il est inutile de savonner davantage. Il est aussi joutile d'échau-der ou de faire bouillir un seul morçeau; mais n'em-ployes la même eau qu'une fois. Si elle devient trop-sale, jetes-en un peu et

sale, jetes-en un peu et aj utes y de la nouvelle. Si une tache reviste auronnes de nouvelle dans l'esu pour quelques Alors rinces dens une tau tiède, et ayez sois d'enlever la mousse de savon sale. Tordes et faites sécher.

LAINAGES ET FLANELLES — Epoussetes
bien. Découpes un morceau
de SUNLIGHT SAVON —
faites dissoudre dans un
demi-seau d'eau bouillante et agitet vigoureusement. Quand l'eau est tibde a-lo itez-y les objets, mais Le

tord e. Rinces dans deux eaux tiedes. Etendez au LES COULEURS LES PLUS LAVERS SAYS DANGER PAR LE SAVON SUNLIGHT.

UNE RECOMPENTE DE \$5,000 sera payée à quiconque prouvers que le Sunlight Savon contient aucun in-

VOTRE ARGENT REMBOURSE par le marchand de qui vous achetez votre Sunlight Savon si vous avez lieu de vous en plaindre.

LEVER BROTHERS LIMITED, TORONTO

M. H. HOULE prend les

PILULES MORO pour les Hommes

Et se guérit de faiblesse et de beaucoup de douleurs.

une douleur dans le coté et j'étais si mal que j'avais été obligé d'abandonner l'ouvrage. J'ai pris les PILULES MORO,

les médecins de la Compagnie Médicale Moro m'ont suivi pendant à peu près trois mois, et j'ai recouvré la santé."

" A la suite dun rhume, je suis devenu bien faible, la respiration était difficile, j'avais perdu l'appétit, je sentais

## Vous êtes Anémique

Votre teint pâle vos traits tirés indiquent la pauvreté de votre sang. Rendez-lui les éléments qui lui manquent:

### Le Uin St-Michel

les contient tous Un petit verre de ce précieux tonique avant chaque repas vous donnera un teint superbe et la santé.

BOIVIN, WILSON & CIE, 520 Rue St-Paul, Montreal Agents Généraux. EASTERN DRUG CO., 14 Pulton St., Boston, Mass,

### On Demande

On demande des agents pour St. Boni-face Bons salaire. Adressez-vous de sui-te à W. A. MARTEL, artiste, coin des rues Euclide et Main. Prenez les chars Fort Houge où Broadway atlant au Nord.

Désirent annoncer aux citoyens de Saint-Boniface qu'ils ont ouvert un

Coin des Rues Marion et Tache Vous y trouverez les meilleures viandes, volail: a et légumes, que vous pourrez acheter à bas prix.

Prix speciaux pour les hôtels et maisons Nous irons prendre vos commandes si vous le désirez.

CHARREST & BERTRAM Teler hone 4563 AVE. TACHE

ST-BONIFACE.

#### Vente à l'Enchère

Mis à l'encles public de la ville de Saint-Boniface le 22 octobre 1905 un bœuf noir. âge d'à peu près trois ans, si non réclamé sera vendt à l'enchère à l'enclos public en arrière de l'Hotel de ville le 23 novembre 1905, à 2h P. M.

LIG. GAGNE, Gardien Venclos. Ville de St. Boniface, 8 Nov. 1905.

#### AVIS PUBLIC

L'assemblée annuelle des membres de la Société d'Agriculture de la Division Electorale de Carillon sera tenue à Saint-Pierre, à la salle du Conseil Municira! Lundi, le 14me jour de Décembre 1905, à

Daté à Saint-Pierre, Manitoba, ce 3 novembre 1905. PAUL CHENARD,

Sec.-Tresorier, Société d'Agriculture de Carillon.

WAGHORN'S GUIDE AT BOOKETORES 51

HURSICE HOULE, Ste-Brigitte-des-Saults, Co. Nicolet, Que.

Il est bien souvent impossible d'éviter un refroi-

dissement et ses conséquences. Mais s'il est impos-

sible de se garder du rhume lui-même, il est facile de

s'en épargner les suites. C'est en fortifiant l'orga-

nisme, en lui fournissant une grande force de résis-

tance qu'on ferme la porte à une foule de symptômes,

qui peuvent durer des mois et des années et détruire

complètement la santé. D'ailleurs, quand il y a fai-

blesse, quelle qu'en soit la cause, il ne faut jamais

négliger d'y porter remède. Tout est à craindre

alors et il n'y a qu'un bon tonique qui puisse éloigner

le danger. Hommes malades, les Pilules Moro sont

un moyen sûr et agréable de vous traiter. Vous en

prenez deux après chaque repas, et, tout en vaquant

à vos occupations, elles guérissent en fortifiant les

organes affaiblis. Les Pilules Moro sont le remède

du 20me siècle contre la faiblesse des hommes, jeunes

ou âgés: neurasthénie, dyspepsie, faiblesse organique,

maux de reins, nervosité, etc., etc., tout disparaît

Certains commerçants et médecins peu scrupuleux

n'hésitent pas, lorsqu'on leur demande les Pilules Mono pour les Hommes, à recommander, dans un but.

intéressé, une substitution, un remède quelconque qui, disent-ils, guérit tout aussi bien que les PILULES MOPO.

Les hommes malades, qui veulent se guérir, doi-vent se méner; car il y va de leur santé, et ainsi pré-

venus, ils doivent exiger les Pilurs Mono pour les Hommes, qui sont contenues dans des boltes de bois,

enveloppées d'une étiquette imprimée en bleu, port aux le nom de la Compagnie Médicale Moro, comme la

localité, nous les prions de nous écrire directement.

vous désirez avoir des conseils sur votre maladie, sos

Nous les leur enverrons sur réception du priz:

50 cts pour une boite, \$2.50 pour six boltes.

consultations sont tout à fait gratuites.

Si les malades ne peuvent les trouver dans l'eur

Venez nous voir ou écrivez-nous sans craint e, d

sous leurs effets.

vignette ci-contre.

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 1724, rue Ste-Catherine, Montréal,

cle; bon pour les chevaux, durable, à l'épreuve de l'action de l'eau, p roonsequent ne faisant pas de boue; ce passage est sain; il rend la marche facile. Médaille d'or à l'Exposition de St Louis; contre tous les autres pavages; on l'a pré-féré à l'asph-ite sur la rue Wellington, à Mtawa, en face des bâtisses du Parlement

### **CHARLES CURTIS**

SAINT-BONIFACE

Guardian Assurance Lo. LAG. Atlas Assurance Co. Ltd.? Pacific Coast Assurance Co.

Lloyd's Plate Glass. Mercantile Assurance Co. Ltd. 7 ASSURANCE CONTRE ACCIDENTS ET RISQUES PRO-FFSSIONNET C.

Winnipeg. Représenté par C.A. GAREAU.

Coin de l'Avenue Provencher el de la rue Dumoulin

OLIVA BENARD, Prop. Téléphone 2956

Ge magnifique hôtel est maintenant sous pr-mière classe chauffées à la vapeur. Li p emière classe,

OLIVA BENARD,

EPICERTES ET....

CHAUSSURES

main:enant les deux principales lignes

de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc. Quant aux, prix, je puis assurer que

les autres magasins du même genoe. Farine. Son, Gru et toutes sortes Dr H. SANCHE & CO.

je ne crains pas la comparsison avec

de Grains toujours en vente. AVENUE TACHE

PELLETIER St-Boniface.

'AU'LL FIND IT IN WAGHORN'S GUIDF

## Qu'est-ee que le pavage

C'est le pavage moderne du 20ème siè

ETAL DE BOUCHER Cour plus amples détails et littérature, adressez-vous à

'Agent'de l'Ouest

ARGENT A PRETER PROPRIETES A VENDRE F. H. Bridges & Sons AGENT D'ASSURANCE ET D'INNEUBLES

Canadian Northern Block. Coin Portage et Main. Tel. 97 et 992.

tout ce que vous en annoncez pour l'excitation nerveuse et la débitité générale. la direction de soussigné. Chambres de RHUMATISME MUSCULAIRE queure et cigares de choix. Pension de JOHN HAFFNER, Winnipeg, Man., Can.

J'ai eu une attaque sérieuse de rhuma-

BRONCHITE, CATARRHE

F. FREE, de Winnipeg, Man., écrit le 31 juillet 1906 :

J'ai mployé OXIDONOR pendant deux

Nous vous expédierons gratuitement par la poste notre livre No. 30 contenant les rense gnements, prix et plusieurs certificats de guérisons. Pour plus amples informations, s'adres-

La Poudre de Savon Désinfectant de Lever Y-Z (Wise Head) est meilleure que les autres poudres, car elle est un désinfectant aussi bien

#### devrait y avoir un remède conve nable en cas d'accidents ou de maladies" qui arrivent soudainement. Le meilleur en ces cas est

le Pain-Killer. Il n'y a qu'un seul véritable Pain-Killer, Perry Da-

vis. 25c. et 50c.

Scieries Cours et Bureaux, Avenue Proven cher, vis-à-vis la rue St-Joseph. Telephone 2625 Boite de Poste 164

FABRICANTS -DE-

Portes et Chassis, Bois Tournes, Tous ouvrages es

Touten espèces de le hois de construc-

MARCHANDS -DE-

tion, planches, lattes, boin de corde. elc, elc. Aussi tous les matériaux nécessaires à la construc-

Bois de Corde et Charbon.

COIN DES AVENUES PROVENCHEI ET TACHÉ, ST-BONIFACE.

V. & E. COUTURE, Prop. Téléphone 2123.

Ce magnifique Hôtel est maintenant ouvert au public. Chambres de première classe chaussées à la vepeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de première



NOTING MED. CO. 100 Res Lake, CHICAGO For rente charles pharms

POUR

NETTOYAGE DE TAPIS

Emmagasinage de Meubles, Téléphonez à

FORT STREET,

Pres de la rue Ste-Marie WINNIPEG

Oxydonor agit d'une manière irrésistible. Il amène la guérison des maladies récentes en un temps très court (d'une heure à huit heures) et celle des matadies chroniques en un temps proportionné à leur durée.

DEBILITE GENERALE

O. GENEST, garde-magasin, C. P.R. Winnipeg, Man., dit : J'ai eu la preuve qu'OXIDONOR fait

tisme musculaire, suite de la grippe. Après Propriétaire, trois jours d'usage d'OXIDONOR, je pus jeter mes béquilles.

> sem ines pour la bronchite et le catarrhe dans la tête, et je me sens maintenant comme tout rajeuni.

2268, rue S.c.-Catherine, MONTREAL, P.Q. dian Pacific S.S. Booth S.S., et le C. P. R., pour tous les points dans l'Est et le Sud.

## SA FORCE EST DANS S PURETE

Cette bière est faite d'orge du Manitoba et de la meilleure importation d' de houblon; age requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ-LA

DREWRY

WINNIPEG MAN.

## -LA CIII-LIMITEE

MAGASIN DEPARTEMENTAL

DE SAINT-BONIFACE

HARDES FAITES. FOURRURES, CHAUSSURES GROCERIES,

MARCHANDISES SÈCHES

VAISSELLE, GRAIN.

FLEUR. SON ET GRU,

BOIS ET CHARBON.

AVENUE PROVENCHER SAINT-BONIFACE,

-LA CIE-

L. J. COLLIN, Gérant.

STANDARD PLUMBING CO'Y

Appareil de Chauffage à air chaud Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

RAILWAY

A repris son PASSAGER QUOTIDIEN entre

#### LE "STEAMSPIP EXPRESS"

chars dortoirs, chars de première classe, chars réfectoires.

Connections à Winnipeg avec toutes les lignes du C. N. R. Conn ctions à Port Arthur avec les bateaux de la Northern Navigation Co., Cana-

Taux ou aucune information donnes par les agents du C. N. R.

Lavez les plats, les casseroles ou les pots avec le Savon Sec de Lever (une poudre) et la graisse

### Allaire & Bleau AVENUE TACHE SAINT-BONIFACE

Huile de Charbon, Huile a Machine, Poèle a Cuisine, Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de Ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparés de Sherwins Williams RUE DUMOULIN ST-BONIFACE ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans-contre-

Broche Barbelée, à des prix défiant, toute compétition au comptant seulement.

Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de l'oële et Posage de Fournaise à air chaud.

Agents d'Assurances contre le Feu.

Couchettes en fer. Matelas, etc., etc.

LA NATIONALE Allaire & Bleau

Saint-Boniface.

## RUE LAVERANDRYE

M. F. D. Pambrun désire annoncer au public qu'il est prêt à exécuter, à bon marché, tous les ordres que l'on voudra blen lui confièr. Ouvrages garantis, tels que Blanchissages, tapisseri s, réparage de meubles etc., etc.,

Nouvelle Boutique

DE PEINTRE

M. Pambrun remercie le public de l'encouragement qu'il a reçu par le passé et compte de nouveau sur son patronage. S'adresser à sa maison privée Rue La

Verandrye saint-Boniface. F. D. Pambrua

## ST-BONIFACE, MAN.

Clos de Bois Toute Espèce de Boiserles Fines ; Chassis et Portes de Toutes Sortes; Bois de Cor de et Charbon Dur et Meu Etant le seul Marchand de Bois Cana-

dien Français de Winnipog et de Saint-Bo-

niface, je sollicite le patronage du public et

particulièrement celui de mes compatrie-

COIN DES RUES TACHÉ ET PROVENCHER.

### ECURIE DENIS D'AOUST

Telephone 1364

161 et 163 Rue Garry

M. D'Aoust informe ses amis et le pu blic qu'il a r çue d'Ottawa une magnifique voiture pour marieges et autres cérémonies spéciales. Vû le prix énorme de cette voiture elle coûters un peu plus chers que les autres pour la faire sortir.

Téléphone 141.

### CHOOLATS SUPERFINS DE BOYD

La confection des chocolats est peut-Atre ce que nous soignons le plus. Nous ponvons classer nos chocolais aujourd'hu comme parmi les meilleurs du continent. Vos chocolats et bonbons sont insurpassaole; mais ils en surpassent beaucoup d'aures. Venez en acheter une bolte aujour-

22 Rue Principale - - Bloc McIntyre

W. J. BOYD,

79 RUE PRINCIPALE

COIN DE L'AV. DU PACIFIQUE F. A. IRVINE JOS TURNER J. W. MOULD

PRIX FOURNIS SUR DEMANDE TELEPHONE 529

296 RUE FORT, WINNIPEG.

-LE-

WINNIPEG ET PORT ARTHUR

### A aussi été en opération. Un train magnifique, confortable, élégant, il consiste en

Laisee Winnipeg à 16.00 h QUOTIDIEN {Laisse Port Arthur à 18.00 h Arrive à Port Arthur a 8.30 h } QUOTIDIEN {Laisse Port Arthur à 18.00 h

disparattra comme par euchantement.

# Vous trouverez a notre établissement une ligne complète de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blancémailté, O. COUTURE & CO dit les meilleurs du continent Américain.

AGENTS POUR LA: FAMEUSE MACHINE

## A ÉCREMER

La meilleure La plus simple. La moins dispendiense - La plus facile à opérer

#### Marchands DE BOIS ET CHARBON

chauffage et charbon en s'adressant à ces

On pourra avoir toute sorte de bois de

TELEPHONE 2080

MARCHANDS.

Epiceries, Provisions, Son, Gru, Vaisselles, Chaussures, etc., etc.

Epiceries de premier choix,

Une visite vous convaincra. Nos prix sont satisfaisants.

TELEPHONE 2563.

N'OUBLIEZ PAS L'ENDROIT BLOC COUTURE

BY RAIL, Store LAKE, WALAGRI'S GUIDE